

667659-2026 - Resultaat

Polen – Werkzaamheden in verband met waterleidingen – Zaprojektowanie i wykonanie robót budowlanych polegających na przebudowie węzła technologicznego przy pompowni Świątniki wraz z rurociągami wody surowej

OJ S 188/2026 29/09/2026

**Aankondiging van een gegunde opdracht of concessie – standaardregeling
Werken**

1. Koper

1.1. Koper

Officiële naam: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka Akcyjna

E-mail: anna.sawicka@mpwik.wroc.pl

Activiteit van de aanbestedende instantie: Watergerelateerde activiteiten

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Zaprojektowanie i wykonanie robót budowlanych polegających na przebudowie węzła technologicznego przy pompowni Świątniki wraz z rurociągami wody surowej

Beschrijving: 1. Przedmiotem zamówienia jest zaprojektowanie i wykonanie robót budowlanych polegających na przebudowie węzła technologicznego przy pompowni Świątniki wraz z rurociągami wody surowej. 2. Przedmiot zamówienia obejmuje w szczególności: a) Wykonanie i uzyskanie pozytywnej opinii Zamawiającego do projektu wykonawczego związanego z przebudową węzła technologicznego na terenie przy pompowni Świątniki (od budynku pompowni Świątniki do węzła W1, W3a i W5a). b) Wykonanie i uzyskanie pozytywnej opinii Zamawiającego do projektu wykonawczego związanego z reliningiem rurociągów na odcinku od pompowni Świątniki (od węzła W3a i W5a) do węzła W29/W27 oraz od pompowni Bierdzany do węzła W20a/24a. c) Dokonanie wszelkich uzgodnień umożliwiających zajęcie terenu oraz rozpoczęcie robót budowlanych związanych z reliningiem rurociągów na odcinku od pompowni Świątniki (od węzła W3a i W5a) do węzła W29/W27. d) Wykonanie dokumentacji projektowej oraz uzyskanie decyzji pozwolenia na budowę lub zgłoszenia rozpoczęcia robót budowlanych oraz uzyskanie pozytywnej opinii Zamawiającego do projektu wykonawczego związanego z reliningiem rurociągów na odcinku od węzła W29/W27 do węzła W32/W28a. e) Wykonanie dokumentacji projektowej oraz uzyskaniu decyzji pozwolenia na budowę lub zgłoszenia rozpoczęcia robót budowlanych oraz uzyskanie pozytywnej opinii Zamawiającego do projektu wykonawczego związanego z montażem trójników inspekcyjnych na odcinku od pompowni Świątniki do węzła W36/W40. f) Dokonanie wszelkich uzgodnień umożliwiających zajęcie terenu oraz rozpoczęcie robót budowlanych. g) Wykonanie roboty budowlanej polegającej na przebudowie węzła technologicznego na terenie przy pompowni Świątniki (od budynku pompowni Świątniki do węzła W1, W3a i W5a) wraz z włączeniem węzła do eksploatacji oraz robotami towarzyszącymi. h) Wykonanie roboty budowlanej polegającej na reliningu dwóch rurociągów DN850 na odcinku od pompowni Świątniki (od węzła W3a/W5a) do węzła W32/W28a oraz od pompowni Bierdzany do węzła W20a/24a wraz z włączeniem rurociągów do eksploatacji oraz robotami towarzyszącymi. i) Wykonanie roboty budowlanej polegającej na montażu trójników inspekcyjnych na odcinku od pompowni Świątniki do węzła W36/W40. j) Wykonanie niezbędnej dokumentacji oraz nasadzeń kompensacyjnych i wyrównujących. k) Wykonanie odtworzenia wszystkich nawierzchni.

Identificatiecode van de procedure: ebacecf-d-f66a-4a87-a611-cd755b79acef

Eerdere aankondiging: 353816-2026

Interne identificatiecode: PN/0165/B/2026/1

Type procedure: Openbaar

De procedure wordt versneld: neen

2.1.1. Doel

Aard van het contract: Werken

Belangrijkste classificatie (cpv): 45232150 Werkzaamheden in verband met waterleidingen

2.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Land: Polen

Aanvullende informatie: Polska

2.1.4. Algemene informatie

Rechtsgrondslag:

Richtlijn 2014/25/EU

5. Perceel

5.1. Perceel: LOT-0001

Titel: Zaprojektowanie i wykonanie robót budowlanych polegających na przebudowie węzła technologicznego przy pompowni Świątniki wraz z rurociągami wody surowej

Beschrijving: 1. Przedmiotem zamówienia jest zaprojektowanie i wykonanie robót budowlanych polegających na przebudowie węzła technologicznego przy pompowni Świątniki wraz z rurociągami wody surowej. 2. Przedmiot zamówienia obejmuje w szczególności: a) Wykonanie i uzyskanie pozytywnej opinii Zamawiającego do projektu wykonawczego związanego z przebudową węzła technologicznego na terenie przy pompowni Świątniki (od budynku pompowni Świątniki do węzła W1, W3a i W5a). b) Wykonanie i uzyskanie pozytywnej opinii Zamawiającego do projektu wykonawczego związanego z reliningiem rurociągów na odcinku od pompowni Świątniki (od węzła W3a i W5a) do węzła W29/W27 oraz od pompowni Bierdzany do węzła W20a/24a. c) Dokonanie wszelkich uzgodnień umożliwiających zajęcie terenu oraz rozpoczęcie robót budowlanych związanych z reliningiem rurociągów na odcinku od pompowni Świątniki (od węzła W3a i W5a) do węzła W29/W27. d) Wykonanie dokumentacji projektowej oraz uzyskanie decyzji pozwolenia na budowę lub zgłoszenia rozpoczęcia robót budowlanych oraz uzyskanie pozytywnej opinii Zamawiającego do projektu wykonawczego związanego z reliningiem rurociągów na odcinku od węzła W29/W27 do węzła W32/W28a. e) Wykonanie dokumentacji projektowej oraz uzyskaniu decyzji pozwolenia na budowę lub zgłoszenia rozpoczęcia robót budowlanych oraz uzyskanie pozytywnej opinii Zamawiającego do projektu wykonawczego związanego z montażem trójników inspekcyjnych na odcinku od pompowni Świątniki do węzła W36/W40. f) Dokonanie wszelkich uzgodnień umożliwiających zajęcie terenu oraz rozpoczęcie robót budowlanych. g) Wykonanie roboty budowlanej polegającej na przebudowie węzła technologicznego na terenie przy pompowni Świątniki (od budynku pompowni Świątniki do węzła W1, W3a i W5a) wraz z włączeniem węzła do eksploatacji oraz robotami towarzyszącymi. h) Wykonanie roboty budowlanej polegającej na reliningu dwóch rurociągów DN850 na odcinku od pompowni Świątniki (od węzła W3a/W5a) do węzła W32/W28a oraz od pompowni Bierdzany do węzła W20a/24a wraz z włączeniem rurociągów do eksploatacji oraz robotami towarzyszącymi. i) Wykonanie roboty

budowlanej polegającej na montażu trójników inspekcyjnych na odcinku od pompowni Świątniki do węzła W36/W40. j) Wykonanie niezbędnej dokumentacji oraz nasadzeń kompensacyjnych i wyrównujących. k) Wykonanie odtworzenia wszystkich nawierzchni. Interne identificatiecode: PN/0165/B/2026/1

5.1.1. Doel

Aard van het contract: Werken

Belangrijkste classificatie (cpv): 45232150 Werkzaamheden in verband met waterleidingen

5.1.2. Plaats van uitvoering

Stad: Wrocław

Postcode: 50-421

Onderverdeling land (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Land: Polen

5.1.3. Geraamde duur

Looptijd: 33 Maanden

5.1.4. Verlenging

Maximumaantal verlengingen: 0

5.1.6. Algemene informatie

Aanbestedingsproject dat geheel of gedeeltelijk uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): neen

Aanvullende informatie: 1. W postępowaniu o udzielenie zamówienia komunikacja między Zamawiającym a Wykonawcami odbywa się przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, przy czym oferta, pełnomocnictwo, oświadczenie JEDZ muszą być pod rygorem nieważności podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym a zobowiązanie do udostępnienia potencjału przez podmiot trzeci musi być opatrzone takim podpisem lub potwierdzone za zgodność z oryginałem przez ten podmiot z użyciem kwalifikowanego podpisu elektronicznego. 2. Środkiem komunikacji elektronicznej, służącym złożeniu przez Wykonawcę oferty, podmiotowych środków dowodowych, o których mowa w pkt 10.1.1 SWZ oraz przedmiotowych środków dowodowych, składanych wraz z ofertą, jest Platforma Zakupowa MPWiK S.A. dostępna pod adresem <https://mpwikwroclaw-pzp.logintrade.net/>. Korzystanie z Platformy Zakupowej przez Wykonawcę jest bezpłatne. 3. Środkiem komunikacji elektronicznej służącym składaniu dokumentów elektronicznych, oświadczeń lub elektronicznych kopii dokumentów lub oświadczeń, zawiadomień oraz przekazywaniu informacji jest poczta elektroniczna: anna.sawicka@mpwik.wroc.pl 4.. Sposób sporządzenia dokumentów elektronicznych, oświadczeń lub elektronicznych kopii dokumentów lub oświadczeń musi być zgody z wymaganiami określonymi w rozp. Prezesa Rady Ministrów z dnia 30.12.2020 w sprawie sposobu sporządzania i przekazywania informacji oraz wymagań technicznych dla dokumentów elektronicznych oraz środków komunikacji elektronicznej w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursie, Dz.U z 2020 r. poz.2452. 5. Do połączenia z Platformą Zakupową MPWiK S.A. używany jest szyfrowany protokół HTTPS. Szyfrowanie danych odbywa się przy pomocy protokołu SSL. Certyfikat SSL zapewnia poufność transmisji danych przesyłanych przez Internet. 6 Wykonawca posiadający konto na Platformie Zakupowej MPWiK S.A. ma dostęp do możliwości złożenia, zmiany, wycofania oferty, a także funkcjonalności pozwalających na zadawanie pytań do treści SWZ. 7 Wymagania techniczne wysyłania i odbierania dokumentów elektronicznych, elektronicznych kopii dokumentów i oświadczeń oraz informacji przekazywanych przy użyciu Platformy Zakupowej MPWiK S.A.: 7.1.Dopuszczalne przeglądarki internetowe: Internet Explorer 10 i nowsze, Edge, Google Chrome, Mozilla Firefox, Opera; 7.2.Dostęp do sieci Internet, obsługa

przez przeglądarkę protokołu XMLHttpRequest – ajax, włączona obsługa JavaScript, szybkość łącza internetowego powyżej 500 KB/s, Acrobat Reader, zainstalowane środowisko uruchomieniowe Java - Java SE Runtime Environment 6 Update 24 lub nowszy; 8.

Dopuszczalne formaty przesyłanych danych: image/bmp, image/x-windows-bmp, application/msword, application/drafting, image/gif, application/x-compressed, application/x-gzip, multipart/x-gzip, image/jpeg, image/pjpeg, application/x-latex, application/pdf, image/pict, image/png, application/mspowerpoint, application/postscript, application/rtf, application/x-rtf, text/richtext, image/tiff, image/x-tiff, application/mswrite, application/excel, application/x-excel, application/vnd.ms-excel, application/x-msexcel, application/vnd.ms-excel, text/xml, application/x-zip-compressed, application/zip, application/vnd.ms-office, image/x-ms-bmp, video/x-msvideo, audio/x-ms-wma, application/vnd.oasis.opendocument.spreadsheet, application/acad, application/x-acad, application/autocad_dwg, image/x-dwg, application/dwg, application/x-dwg, application/x-autocad, image/vnd.dwg, drawing/dwg 9. Kodowanie i oznaczenie czasu przekazania danych: Czas zapisywany jest w formacie YYYY-MM-DD HH:MM:SS Czas przekazania danych jest to czas, w którym zostanie potwierdzone złożenie oferty, dokumentu przez Wykonawcę. W przypadku wybrania opcji złożenia oferty bez logowania, potwierdzenie odbywa się poprzez kliknięcie w link dostępny w wiadomości mailowej, wysłanej automatycznie po złożeniu oferty, dokumentu będąc niezalogowanym na Platformie zakupowej. Wiadomość otrzymuje Wykonawca na adres e-mail wskazany w formularzu.

5.1.10. **Gunningscriteria**

Criterium:

Type: Prijs

Beschrijving: najniższa cena

5.1.15. **Technieken**

Raamovereenkomst:

Geen raamovereenkomst

Informatie over het dynamische aankoopstelsel:

Geen dynamisch aankoopstelsel

5.1.16. **Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie**

Organisatie voor beroepsprocedures: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt: Miejskie

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka Akcyjna

Organisatie die offlinetoegang verleent tot de aanbestedingsstukken: Miejskie

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka Akcyjna

Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures: Krajowa Izba Odwoławcza

6. Resultaten

Waarde van alle contracten toegekend in deze kennisgeving: 21 878 010,00 PLN

6.1. **ID resultaat perceel: LOT-0001**

Selectiestatus winnaar: Er is ten minste één winnaar gekozen.

6.1.2. **Informatie over winnaars**

Winnaar:

Officiële naam: Przedsiębiorstwem Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

Inschrijving:

Identificatiecode van de inschrijving: Oferta PWiK

Identificatiecode van het perceel of de groep percelen: LOT-0001

Waarde van de aanbesteding: 21 878 010,00 PLN

De inschrijving is een variant: neen

Onderaanneming: Ja

Waarde onderaanneming is bekend: neen

Percentage onderaanneming is bekend: neen

Beschrijving: Wykonanie części zamówienia obejmującej prace projektowe

Informatie over het contract:

Identificatiecode van het contract: PN/0165/B/2026/1/A

Datum van sluiting van het contract: 31/08/2026

Inlichtingen over middelen van de Europese Unie:

Naam van door de EU gefinancierd project of programma: Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling (EFRO) (2021/2027)

Identificatiecode van EU-middelen: nr umowy o dofinansowanie FENX.02.05-IW.01-0110/24

6.1.4. Statistische informatie

Ontvangen inschrijvingen of verzoeken tot deelname:

Type van de ontvangen inschrijvingen: Elektronisch ingediende inschrijvingen

Aantal ontvangen inschrijvingen of verzoeken tot deelname: 6

Type van de ontvangen inschrijvingen: Inschrijvingen

Aantal ontvangen inschrijvingen of verzoeken tot deelname: 6

Type van de ontvangen inschrijvingen: Inschrijvingen van micro-, kleine en middelgrote inschrijvers

Aantal ontvangen inschrijvingen of verzoeken tot deelname: 4

Type van de ontvangen inschrijvingen: Inschrijvingen van inschrijvers die geregistreerd zijn in een ander land van de Europese Economische Ruimte dan het land van de koper

Aantal ontvangen inschrijvingen of verzoeken tot deelname: 0

Type van de ontvangen inschrijvingen: Inschrijvingen van inschrijvers die in landen buiten de Europese Economische Ruimte geregistreerd zijn

Aantal ontvangen inschrijvingen of verzoeken tot deelname: 0

8. Organisaties

8.1. ORG-0001

Officiële naam: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka Akcyjna

Registratienummer: 8960000256

Stad: Wrocław

Postcode: 50-421

Onderverdeling land (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Land: Polen

E-mail: anna.sawicka@mpwik.wroc.pl

Telefoon: +48691900392

Andere contactpunten:

Rollen van deze organisatie:

Koper

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt

Organisatie die offlinetoegang verleent tot de aanbestedingsstukken

8.1. ORG-0002

Officiële naam: Krajowa Izba Odwoławcza

Registratienummer: 5262239325

Stad: Warszawa

Postcode: 02-676

Onderverdeling land (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Land: Polen

Andere contactpunten:

Rollen van deze organisatie:

Organisatie voor beroepsprocedures

Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures

8.1. ORG-0003

Officiële naam: Przedsiębiorstwem Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

Omvang van de ondernemer: Micro, klein of middelgroot

Registratienummer: 6260334008

Stad: Bytom

Postcode: 41-902

Onderverdeling land (NUTS): Bytomski (PL228)

Land: Polen

Rollen van deze organisatie:

Inschrijver

Winnaar van deze percelen: LOT-0001

8.1. ORG-0000

Officiële naam: Publications Office of the European Union

Registratienummer: PUBL

Stad: Luxembourg

Postcode: 2417

Onderverdeling land (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-mail: ted@publications.europa.eu

Telefoon: +352 29291

Internetadres: <https://op.europa.eu>

Rollen van deze organisatie:

TED eSender

Informatie over een aankondiging

Identificatiecode/versie van de aankondiging: 537bfc87-e3d1-48c0-abd5-9899de9f4fa6 - 01

Type formulier: Resultaat

Type aankondiging: Aankondiging van een gegunde opdracht of concessie – standaardregeling

Subtype aankondiging: 30

Verzenddatum van de aankondiging: 28/09/2026 11:47:27 (UTC+00:00) West-Europese tijd, GMT

Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Pools

Publicatienummer aankondiging: 667659-2026

Nummer uitgave PB S: 188/2026

Datum van bekendmaking: 29/09/2026